



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Sumáriu Kazu
Tribunál Judisiál Primeira Instáncia Suai
Agostu 2023

Afirmasaun: Sumáriu Kazu tuirmai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha tribunál nia laran. Informasaun ne'e la representa JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru fetu no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasaun ba kualkér violénsia hasoru fetu.

A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Judisiál Primeira Instáncia Suai.

1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza :1

Artigu	Tipu Kazu	Númeru
Artigu 139 KP no artigu 2,3, 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD)	Omisídiu agravadu ho natureza violénsia doméstika (artigu 2 kona-ba conseitu violénsia doméstika, artigu 3 kona-ba relasaun família, artigu 35 kona-ba tipu krime violénsia doméstika no 36 kona-ba krime sira violénsia doméstika nian hanesan krime publiku)	1
Totál		1

2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza:1

Tipu pena	Artigu	Númeru
Pena prizaun	Artigu 66 KP	1
Totál		1

3. Total kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP nia monitorizasaun:0

4. Totál kazu sira ne'ebé sei kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun : 0

B. Deskrisaun ba sumáriu kazu ba desizaun sira.

1. Krime omisídiu agravadu ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0002/23.MFSIC
KompozisaunTribunál : Koletivu
Juis : Dr. Samuel da Costa Pacheco, Dr. Naason M. A
Marques Doutel no Dra. Patricia de Araujo F. B. M. Xavier
Prokuradór : Dr. Nelson J.S. magno
Defeza : Dr. Domingos dos Santos
Desizaun : Pena prizaun tinan 22

Iha 14 Agostu 2023, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Suai prezide leitura akordaun ba krime omisídiu agravadu ho natureza violénsia doméstik ne'ebé envolve arguidu CB hasoru nia feen, iha Munisípiu Manufahi.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 14 Fevereiru 2023, iha oras 12:00 meiodia, arguidu ho lezada iha toos momentu ne'eba arguidu ba uluk toos hodi silu batar karon ida, lakleur lezada mós tuir arguidu ba iha toos hodi hakilar haruka arguidu fila ba uma maibé arguidu lakohi, nune'e mosu dezentendimentu entre arguidu ho lezada arguidu foti ai medida 50 cm baku maka'as dala ida iha lezada nia ulun besik tilun hun parte loos rezulta lezada monu tun ba rai no lezada nia kanuruk kona iha fatuk boot ida iha ai-rin uma toos nian no kauza lezada lakon vida (mate), arguidu sente tauk no lori nia faru metan taka metin lezada nia oin no mós kesi lezada nia liman rua no hatama lezada ba iha karon mutin no arguidu kontinua foti ai-suak hodi kee rai kuak iha toos laran no hakoi tiha lezada no arguidu hili batar kulit sunu tiha iha fatin hakoi lezada.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 139 KP kona-ba omisídiu agravadu ho moldura penál tinan 12 too tinan 25 no konjuga ho artigu 2, 3 (a), 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa totálmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklarara katak arrepende ninia hahalok, oho feen ne'e ladi'ak, promete iha futuru bainhira sai husi prizaun sei la komete tan krime hasoru ema seluk. Tanba arguidu konfesa, tribunál presinde testemuña sira ninia depoimentu.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime omisídiu agravadu hasoru lezada, bazeia ba konfisaun arguidu nian, tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé mais grave ba arguidu.

Enkuantu defeza husu ba tribunál bazeia ba provas ne'ebé produs iha perante julgamentu husu ba tribunál atu fó justisa ba iha arguidu.

Desizaun

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu foti ai medida 50 cm baku maka'as dala ida iha lezada nia ulun besik tilun hun parte loos rezulta lezada monu tun ba rai no lezada nia kanuruk kona iha fatuk boot ida iha ai-rin uma toos nian no kauza lezada lakon vida (mate), arguidu sente tauk no lori nia faru metan taka metin lezada nia oin no mós kesi lezada nia liman rua no hatama lezada ba iha karon mutin no arguidu kontinua foti ai-suak hodi kee rai kuak iha toos laran no hakoi tiha lezada no arguidu hili batar kulit sunu tiha iha fatin hakoi lezada.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia hot-hotu ne'ebé haleu krime ne'e, nune'e tribunál konklui prosesu no kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua nulu resin rua.

Atu hetan informasaun liutan favór kontaktu:

Ana Paula Marçal

Diretora Ezekutiva JSMP

Telefone: 3323883/77040735

Diresaun e-mail: ana@jsmp.tl

info@jsmp.tl

Website: <http://jsmp.tl>